

柏商工会議所

商工 かしわ


2020
8月号
No.597柏商工 新型コロナウイルス関連
会議所 経営相談窓口開設中

①資金繰り支援

- ▷政府系融資／一般、生活衛生関係
- ・新型コロナウイルス特別貸付（実質無利子・無担保融資）
- ・新型コロナウイルス対策マル経融資
- ▷借換
- ・日本公庫等の既往債務の借り換え

②給付金

- ▷持続化給付金
- ▷家賃支援給付金

③設備投資・販路開拓支援

- ▷生産性革命推進事業
- ・ものづくり補助金
- ・小規模事業者持続化補助金
- ・IT導入補助金

④経営環境の整備

- ▷事業継続力の強化
- ・感染症対策含む中小企業強制化対策事業
- ▷雇用関連
- ・雇用調整助成金の特例措置
- ・テレワークに関する情報提供、設備導入にかかる費用の支援

問合せ 柏商工会議所中小企業相談所 ☎7162-3305

柏商工 雇用調整助成金等
会議所 専用相談窓口開設

雇用調整助成金等の複雑な申請手続きに関する相談に、社会保険労務士が無料で対応します（非会員も相談可）。※8月で終了します
※事前予約制

電話による事前予約が必要です。受付は先着順です。

- ▷と き = 8月 6・20・27日（全て木曜日）
午前10時～午後4時（1日5枠）
- ▷ところ = 柏商工会議所1階相談室
- ▷相談時間 = 1社50分
- ▷相談予約 = 柏商工会議所中小企業相談所 ☎7162-3305

空間が動く、世の中が動き出す。

MOBILE SPACE by 三協フロンティア



三協フロンティア株式会社

柏市新十余二5番地

三協フロンティア 検索

柏商工会議所は 8/12(水)～14(金) 夏期休業します。

We Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町7-18
TEL04-7162-3311 FAX04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>

発行人 伏野 龍弥
毎月1発行 定価1部50円（会員の購読料は会員に含まれます）
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています

7月末の会員数3,894事業所

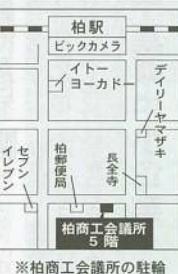
■ 常議員会報告	2
■ 部会・委員会活動	2
■ 新型コロナ関連支援金等	2・3
■ 経営相談室	3
■ ビジネス総合保険	4
■ 海外危機対策プラン	4
■ 猫の手紹介サービス	5
■ 柏の景気情報	6
■ 新入会員	7
■ 各種セミナー	8

柏商工会議所パソコン教室

・ 入会金なし・自分のペースで学べる

・ 当所会員は機器使用料無料

柏商工会議所 5階へ移転



※柏商工会議所の駐輪場は使えますが、駐車場は使えません。

- 柏商工会議所パソコン教室は手頃な価格で、自分のペースで学べ、分からることは気軽に質問できると好評です。さらに当所会員は機器使用料200円が無料になります。
- ①パソコン動画を見ながら②日程は自由に設定③自分のペースで学べるの④受講回数も自分の予定に合わせて決定（月4回以上）⑤年齢限制なし⑥入会金なし、費用は前払いの月謝制受講料（50分1千円）と機器使用料200円。柏商工会議所会員は機器使用料が無料。

企業が求める資格第1位

経理業務のプロを目指そう

- 簿記はどんな業務にも必要とされるスキルです。教室では初級、2級の講座があり、簿記が初めての方は、初級から受講すればスムーズに学習できます。簿記検定2級まで取得すると、経理業務の専門知識

- ワード講座では、表やイグラフの作成、関数を使つての良い文書の作成方法や、地図の作成、差し込み機能などを学びます。また、データ集計、名簿や住所簿記の作成方法や、簿記の作成などを学びます。

- 簿記はどんな業務にも必要とされるスキルです。教室では初級、2級の講座があり、簿記が初めての方は、初級から受講すればスムーズに学習できます。簿記検定2級まで取得すると、経理業務の専門知識



教室見学＆説明会（無料）

■要予約 ☎04-7157-3460

ご希望に合わせて随時調整しますので、まずはお電話を！

※新型コロナ対策としてアルコール除菌、マスク着用、座席間隔の確保、強制換気を行っています。

事の効率もあがります。

⑦教室見学と説明会で納得	日商PC検定試験で ビジネススキルを磨こう
△問合せ ☎7157-13	本番さながらの模擬試験実務に即したワード・エクセル・パワーポイントなどを向けてのテクニックを習得できます。また、通り抜けで即戦力としての試験。即戦力としての評価アップにつながり、仕事の効率もあがります。

※教室内持費として別途
14,000円（1ヶ月）※
△教室見学・説明会随時実施（要予約）
全額税込

した場合に入学
士平前9時～午後6時。
火・水・金（午前9時～午後8時30分）
受付月・木・
460。受付月・木・
火・水・金（午前9時～午後6時）
午後8時30分

● 計定試験とは、
実務に即したワード・エクセル・パワーポイントなどを向けてのテクニックを習得できます。また、通り抜けで本番さながらの模擬試験実務に即したワード・エクセル・パワーポイントなどを向けてのテクニックを習得できます。また、通り抜けで本番さながらの模擬試験

● 日商PC検定試験とは、
実務に即したワード・エクセル・パワーポイントなどを向けてのテクニックを習得できます。また、通り抜けで本番さながらの模擬試験

● 本番さながらの模擬試験実務に即したワード・エクセル・パワーポイントなどを向けてのテクニックを習得できます。また、通り抜けで本番さながらの模擬試験

● 初心者でも簡単

● 賀の証明になり、大きな

● キャリアアップにつながります。

日本商工会議所が行つて
いる検定試験の対策講座で
ので、受験・合格までサ
ポートします。

初心者でも簡単

本格的なホームページ
作成

習得の証明になり、大きな
キャリアアップにつながります。

日本商工会議所が行つて
いる検定試験の対策講座で
ので、受験・合格までサ
ポートします。

初心者でも簡単

本格的なホームページ
作成



株式会社
オーキッド

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号
<http://www.orchid-estate.ne.jp> e-mail info@orchid-estate.ne.jp



KOJIMA
BIC CAMERA
KOJIMA BIC CAMERA

賃貸から
不動産売買・活用まで
ご相談下さい。

試合はまだまだ続く 柏レイソルと共に戦おう!



7月4日

●三協フロンテア柏スタジアム
柏レイソル 0(0-0)1 FC東京

ホームで迎えた再開初戦。柏レイソル・ヒシャルジソンがイエローカード2枚で退場。後半17分、FC東京・渡辺がゴールを決める。柏は何度も攻撃をかけたが決定打に欠けた。



7月11日

●等々力陸上競技場
柏レイソル 1(0-2)3 川崎フロンターレ

川崎フロンターレ・家長が前半に2点、後半にレアンドロが1点を先取。後半、柏レイソルは選手5人を入れ替え積極的な攻撃を続ける。吳屋の2試合連続ゴールなどもあったが、逆転ならず。次の試合に期待!!



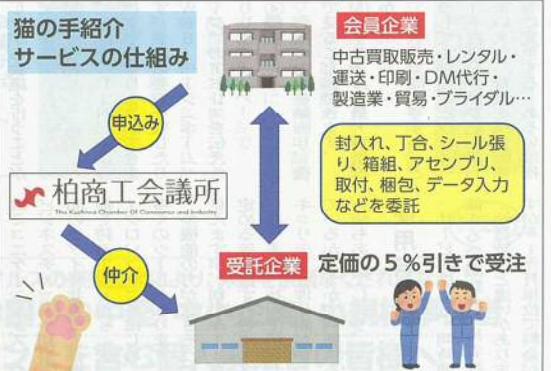
猫の手紹介サービス開始 軽作業を外部委託し 労働力不足を補いませんか

柏商工会議所は、会員企業の労働力不足を軽減するため、アウトソーシング外部委託できる企業を紹介する「猫の手紹介サービス」を行っています。

このサービスを活用し、人手と時間がかかる軽作業を外部委託することで、一時的・恒常に発生する人手不足の解消が可能です。

△問合せ||業務課・岸

☎ 7162-13315



法定台帳提出のお願い

柏商工会議所では、商工會議所法に基づき、特定商工業者（当所会員・非会員）となり、法定台帳の提出が義務付けられています。

※次のどちらかに当てはまる事業者は特定商工業者となり、法定台帳の提出が義務付けられています。

※対象事業所には郵送での提出をお願いしています。

△提出||9月30日までに、FAX、郵便、メールのいずれかでご提出を

△問合せ||総務課・斎藤

☎ 7162-13325

会員会法に基づき、特定商工業者（当所会員・非会員）となり、法定台帳の提出が義務付けられています。

① 資本金または払込出資額が300万円以上の法人、個人

②従業員数が20人（商業サービス業は5人）以上

△提出||9月30日までに、FAX、郵便、メールのいずれかでご提出を

△問合せ||総務課・斎藤

☎ 7162-13325

よろしく
お願い
します



KASHIWA REYSOL 2020

**今ならDAZN 新規ご加入で
レプリカユニフォームが
当たるキャンペーン
実施中！**

チケットはローソンで！

http://l-tike.com/reysol/

0570-000-777 0570-084-029 04-7162-2250

**LAWSON ローソン・ミニストップ
店内端末機 Loppi 操作 (24時間)**

VITÓRIA

HITACHI Inspire the Next

Reysol

DAZN公式サイト

DAZN

2020 JリーグYBCルヴァンカップ グループステージ

第2節 8/5 水 19:00 VS 湘南ベルマーレ

第3節 8/12 水 19:00 VS 大分トリニータ

2020 明治安田生命 J1リーグ

第10節 8/15 土 19:00 VS セレッソ大阪

チケットはローソンで！

http://l-tike.com/reysol/

0570-000-777 0570-084-029 04-7162-2250

(24時間・携帯電話可)

ローソンチケット 10:00~18:00 *休業中の場合有

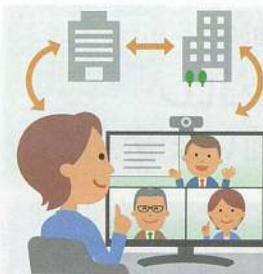
TICKET
8/9(木)18:00~
コード30166

TICKET
8/9(木)18:00~
コード30585

LAWSON ローソン・ミニストップ
店内端末機

Loppi 操作 (24時間)

(株)日立レイソル 9:15~17:30(日・月定休)



プロのアドバイス
手軽に利用できるWeb会議サービス

新型コロナウイルス感染拡大防止を目的として移動自庫・テレワークの推進が要請された際、社内会議や取引先への訪問等を行なうことが困難になり、業務に支障が出たのではないですか。そんな中、注目されるのがZoomに代表されるWeb会議サービスです。

①オンライン会議
パソコンやスマートフォンのカメラ越しに相手の顔を見ながら会議ができるます。

②画面共有
③オンライン会議
④録画
⑤バーチャル背景・背景ばかり
⑥使用料金

「D-Iとは」とは売上、採算、業況などを示す景況判断指數。たとえば売上D-Iは「前回調査時に比べ、売上が増加したと答えた割合(%)」から「前回調査時に比べ、売上が減少したと答えた割合(%)」を引いたもの。

②画面共有

等に変更するあるいは、1ヶ月単位で料金が

決まります。会議室で行なう会議ではプロジェクターでスライドや表計算の資料を投影しますが、同様に誰かのパソコンの画面を参加者全員で閲覧しながら会議を行なうことができます。

③チャット
会議中、LINEのようないnternet回線とパソコンやスマートフォンがあれば手軽に利用できるようなど敷居が高いものでした

が、Web会議サービスはインターネット回線とパソコンやスマートフォンがあれば手軽に利用できるようになっています。

④録画
会議の内容を録画し、後で見ることができます。会議の要点を残したり、多くのツールがあります。

⑤バーチャル背景・背景ばかり
カメラで顔を写す際に見えながら会議ができるます。

⑥使用料金
サービスにより、同時に複数の会議が開催できます。会議の件数や利用者の数によって料金が違います。背景を風景画像

が完成、経営主体が宗教法人などと並んであります。逆井駅から車で約5分で柏市民納骨堂が見えて、まるで「別世界」。

名観音寺の敷地内に、柏市に初めて、柏市の許可を得た納骨堂(柏市民納骨堂)が完成、経営主体が宗教法

人観音寺、運営会社は柏市民納骨堂。60台ほどの駐車場と共に、四季折々の美しさを楽しめる木々に囲まれた、まるで「別世界」。

費用負担が少なく、無宗教で誰でも入れる納骨堂が欲しいという思いに応えました」と庵主の寂光さん。

柏市に新しい納骨堂ができました
宗旨・宗派は問いません

第一期販売開始
初回限定91基
納骨壇 25万円~
年間管理費 8,000円~
合同墓 約5分
35,000円
●管理費不用
●当日受入可
●墓誌あり(別料金)
柏市民納骨堂
【受付時間】10:00~15:00(住所)柏市逆井5丁目6-3
TEL 04-7179-5285
経営許可番号: 柏市第598号 経営主体: 宗教法人觀音寺
※墓地は完全統合墓地となります

高い収益性と優れたデザイン&機能性を兼ね備えた賃貸住宅
大型木造建築の豊富な実績! セナリオフォルム柏たなか 木造2F 延床面積465.21m²

柏の産業別業況D-I値(前年同月比)の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
1月	▲17.1	▲31.2	▲14.2	▲26.9	14.2
2月	▲33.8	▲33.3	▲25.0	▲38.4	▲33.3
3月	▲53.5	▲31.5	▲61.5	▲76.0	▲35.7
4月	▲67.1	▲70.5	▲69.2	▲78.2	▲47.0
5月	▲64.2	▲70.0	▲69.2	▲81.8	▲26.6
6月	▲60.5	▲45.0	▲92.8	▲63.6	▲46.6
見通し	▲42.2	▲30.0	▲50.0	▲45.4	▲46.6

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3カ月の先行き見通しD-I値。

全国との比較

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲60.5	▲45.0	▲92.8	▲63.6	▲46.6
全国の景気	▲62.8	▲35.0	▲72.6	▲60.4	▲73.4
例(天気)					
D-I≥50	50>D-I≥25	25>D-I≥0	0>D-I≥-5	-5>D-I	

このまちでこれからも地域のみなさまに支えられて半世紀 50th 本社: 千葉県柏市豊四季1004番地 広島建設セナリオハウス Since 1968 TEL 04-7143-9111

快進撃企業に学べ

依存しない松川電気

それ以上に重要な「信頼・信用力」と「社員力」は年々高まつていつたのである。

加えて言えば、「困っている人を見つけたら、ます

は助けよう。」という行動

指針の下、社内組織として

「社会貢献活動部」を設け、

地味ではあるが、真に地域

うと、大手ゼネコンの下請

け的企業が多く、その結果、

名の中小企業がある。同社

の事業は、社名通り、

松川電気株式会社とい

る。同社は、社名通り、

松川電気株式会社とい

会員事業所はこのプレートが目印です。



新入会員紹介

令和2年5月加入

※情報公開承諾
事業所のみ掲載

部会	事業所名	所在地	電話	営業品目
商1	叙勲・褒章の創元	柏市中新宿	7128-9904	叙勲・褒章用品販売
商2	銀座に志かわ柏店	柏市旭町	7157-3925	パン製造小売
	サンキュ株	柏市十余二	7113-6256	食材卸(肉・魚・野菜)
商3	株SANDILA INTERNATIONAL	柏市逆井	080-5460-1983	車販売・日用品輸出入
保	中華料理おぎわら	柏市柏	7128-5757	飲食(中華料理)
	瘦身専門店エスリラ	柏市豊四季	—	リラクゼーション・エステティック
サ	東葛エナジーパートナー株	柏市南柏	0120-023-565	電気通信サービス
	街ホーム・メイト・マイ	柏市泉町	7163-3350	不動産仲介
法	社労士・行政書士事務所えみたす	柏市大室	7136-2695	社労士・行政書士
	(同) 販路開拓サポート	柏市豊四季	7103-2093	コンサルティング(食品・特産品・飲食)
	柏ぼねーる整体院	柏市西原	070-2663-2009	頭痛整体

建=建設業部会 工=工業部会 商1=商業第1部会 商2=商業第2部会
商3=商業第3部会 金=金融・保険業部会 保=保健環境衛生部会
サ=サービス諸業部会 法=法務・医療・教育部会 特=特別会員

事業承継出張相談会

柏商工会議所では、事業承継問題に悩む中小企業経営者の方々のため、事業承継に関わるさまざまな課題解決を支援する公的相談窓口である千葉県事業引継ぎ支援センターによる出張相談会を開催します。

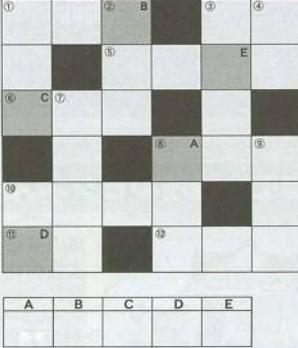
◇ ◇

- ▷ とき = 8月17日、9月9日、10月14日、11月11日、12月9日、1月13日、2月10日、3月10日 いずれも第2水曜日の午前10時~午後4時
- ※日程は変更になる場合もあります
- ▷ ところ = 柏商工会議所 ※公共交通機関のご利用を
- ▷ 対象 = 東葛地域の事業者
- ▷ 参加費 = 無料
- ▷ 申込み = 相談は完全予約制。開催日の1週間前までに予約を
- 経営支援課☎7162-3305

コレ解けますか?

商工かしわクイズ

図書カードプレゼント



- ① グランドや電子がある鍵盤楽器
② 文の終わり「」の記号
③ 経験豊富で熟達した人
④ フアウト
⑤ 穴のあいた根菜。熊本の辛子〇〇〇〇は有名
⑧ 読者は読み手、筆者は?
⑨ 人が住む家
⑩ 無料、0円
⑪ ももいろ
⑫ アメリカの略称は「〇〇国」
⑮ 定まった位置の点
⑯ 老舗が守つたり、分けたり
⑰ あんみつなどの甘い食べ物
⑱ 大阪名物の球体物もの
⑲ 武道は級から〇〇へと進級する
⑳ 明智光秀は三日だったとか
- コレ解けますか!
挑战してね!

郵便番号と住所
氏名を記入して下さい
お問い合わせ】
TEL:047-710-9140
受付時間 9:00~17:00(土・日・祝日・年末年始を除く)

創業 明治20年/SINCE 1887



04-7163-1011(代) https://www.sukegawanet.com



京葉ガスのハウスクリーニング

お掃除のプロが徹底的にキレイにします!!

【お問い合わせ】
TEL:047-710-9140
受付時間 9:00~17:00(土・日・祝日・年末年始を除く)



小規模事業者持続化補助金(一般型・コロナ特別対応型)公募開始

個別相談随時受付中

実践 販売促進!! かしわ道場

市場情報評価ナビ(MieNa)を活用した商圏情報分析によるターゲット顧客の設定で、効果的なセールプランの立案から実践、効果の検証までを体系的に学びながら自社の強みを活かした事業計画書を策定します。

△と き=9月23日(水)・10月1日(木)・10月7日(水)・10月21日(水)・11月4日(水)・令和3年1月21日(木)の午後3時~5時30分。合計6回

▷ところ=柏商工会議所会議室

▷対象=柏市内の事業者および柏市内の創業予定者

▷講師=中小企業診断士・梅林行一氏・石井伸暁氏・里川基氏

▷内容=■市場情報評価ナビ(MieNa)を利用した商圏情報分析■店舗・ペーパーメディアを利用した販売促進■インターネットを利用した販売促進■事業計画書への落とし込みと具体的な販売促進施策の検討■販売促進施策検討&発表会■効果測定

*別途、希望者には個別相談を実施

▷参加費=(全6回分)会員2,000円 非会員5,000円

▷定員=先着30人 *公共交通機関のご利用を

▷申込み=振興課・内海☎7162-3305

経営計画策定支援セミナー

非会員も可

小規模事業者持続化補助金を活用しよう

小規模事業者持続化補助金は、経営計画に基づいて実施する販路拡大等の取り組みに対し、それに要する経費の一部を補助するものです。このセミナーでは、一般型とコロナ特別対応型のどちらにも対応できるよう説明しますので、申請を検討している方は、ぜひ参加ください。

△と き=8月28日(金)午後6時30分~8時

▷ところ=柏商工会議所401会議室

▷対象=小規模事業者

▷講師=中小企業診断士・吉岡雅樹氏

▷内容=小規模事業者持続化補助金採択への書き方対策等 *希望者には後日、個別相談を実施

▷参加費=無料

▷定員=先着30人 *公共交通機関のご利用を

▷申込み=振興課☎7162-3305

小規模事業者持続化補助金は、柏商工会議所の助言を受けながら経営計画を作成し、販路開拓等に取り組んでいます。十分な費用を補助するもので、余裕をもつて早めにご相談ください。

柏商工会議所では個別相談等による計画書の作成支援を行っています。十分な費用をもつて早めにご相談ください。

▽柏商工会議所・中小企業要する経費の一部を支援。
相談所 ☎7162-3305
△補助上限額=50万円
△補助率=2/3
△取組例①広告宣伝②集客力を高めるための店舗内装③新たな商品(分)の提供のための製造機器の導入・試作品開発

コロナ特別対応型

の実施等

△補助率=2/3または3/4

△取組要件①サプライチェーンの毀損への対応②非対面型ビジネスモデルへの転換③テレワーク環境

△公募受付締切=10月2日

△問合せ=月額の予定

△大防止の取組(事業再開控)を行う場合は、定額補助・上限50万円が上乗せされま

△持続化補助金事務局

△問い合わせ=月額の予定

△本館 柏プラザホテル

沿線随一の本格派ビジネスホテル

『柏駅』南口・西口1分

※大型バス駐車場あり。無料(要予約)

ルームタイプ 料金(1室)

シングルルーム 5,500円~

ダブルルーム 7,700円~

ツインルーム 9,900円~

本館 ☎04-7147-1111

Annex ☎04-7147-1115

マル得チケット活用講座

~マル得チケットを活用してLet's販路開拓!!~

柏商工会議所の会員だけが無料で掲載できるクーポン、マル得チケット。掲載したことがある方も、これから掲載しようと思っている方も、「どんな内容にしたらいいの?」「どうしたら興味を引けるの?」「せっかく掲載しても効果があがらない」など悩んでいませんか?

このセミナーでは、チラシ作成の基本や効果をあげるポイントのほか、販路開拓の手法も分かりやすく説明します。

△と き=8月26日(水)午後6時~7時30分

▷ところ=柏商工会議所401会議室

▷対象=当所会員

▷講師=中小企業診断士・石井伸暁氏

▷内容=チラシ作成の基本、効果をあげるポイント

*希望者には後日、個別相談を実施

▷参加費=無料

▷定員=先着15人 *公共交通機関のご利用を

▷申込み=振興課☎7162-3305



最高のテレワーク環境をお探しの方へ!

※当施設では、新型コロナウイルス感染症対策のため常時換気、アルコール消毒液で部屋の内蔵、職員とご利用者様の手洗い・アルコール消毒、体温を実施しております。

 Wi-Fi	 純粋・静か	 無料駐車場あり
安定のネット環境		

1部屋利用料金 1時間￥500(税抜) ※期間限定料金!

利用時間 9:00~18:00 (平日のみ)

住所 〒270-0176 千葉県流山市加1-1226-13 最寄り駅: 流鉄流山線流山駅(徒歩4分)

電話番号 04-7150-0977 (お問合せ・ご予約はお電話で!)

ヒューマンライフケア 流山国際研修センター 担当 石垣・高木・高橋

夢、形にします

秋元印刷

団体割引で保険料が割安(約10~30%)

商工会議所のビジネス総合保険

集中豪雨や台風による休業リスクに備えましょう

▷柏商工会議所業務課 ☎7162-3315

KASHIWA PLAZA HOTEL



本館 Annex

沿線随一の本格派ビジネスホテル

『柏駅』南口・西口1分

※大型バス駐車場あり。無料(要予約)

ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,500円~
ダブルルーム	7,700円~
ツインルーム	9,900円~

本館 ☎04-7147-1111

Annex ☎04-7147-1115